

## MINIPELLE HYDRAULIQUE

# **Cat**® **304**

#### CARACTÉRISTIQUES:

La Minipelle hydraulique 304 Cat® fournit une puissance et des performances maximales dans un format compact pour vous permettre de travailler dans une large gamme d'applications.

## **UN CONFORT SANS LIMITE**

Faites votre choix entre un toit (non disponible dans certains pays) ou une cabine hermétique et pressurisée qui peut être équipée d'un système de climatisation, de repose-poignets réglables et d'un siège à suspension en option pour vous aider à travailler confortablement tout au long de la journée.

### **FACILE À UTILISER**

Les commandes sont faciles à utiliser et le moniteur LCD intuitif de nouvelle génération fournit des informations faciles à lire sur la machine. Un moniteur à écran tactile avancé peut également être installé comme option de mise à niveau.

#### MODE DE TRANSLATION DE DIRECTION DE BRAS

Il est encore plus facile de se déplacer sur le chantier grâce à l'option de direction de bras Cat. Passez facilement des commandes de translation traditionnelles avec leviers et pédales aux commandes par manipulateur pour déplacer la machine et actionner la lame. Des efforts moindres et une meilleure maîtrise sont à portée de main!

# DES PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES DANS UNE PETITE MACHINE

■ Des performances de levage et de creusage puissantes vous permettent d'effectuer le travail plus rapidement. La conception de l'encombrement arrière à rayon réduit offre une stabilité et des performances exceptionnelles. Avec une largeur maximum de 1 700 mm (67 in), la 304 peut accéder aux zones à accès difficile. Les caractéristiques d'excavation avec lame et de position libre de lame permettent un nettoyage facile. Une lame orientable est aussi proposée en option pour un nivellement de finition et des applications de remblaiement plus simples.

### **SÉCURITÉ SUR LE CHANTIER**

Votre sécurité est notre priorité. La minipelle hydraulique Cat est conçue pour assurer votre sécurité sur le chantier. Parmi les caractéristiques de sécurité que nous avons intégrées à la machine, citons des lampes de courtoisie et une ceinture de sécurité à enrouleur fluorescente avec système de rappel du port de la ceinture de sécurité en option.

#### ENTRETIEN SIMPLE POUR MOINS D'IMMOBILISATIONS

 L'entretien est rapide et facile sur la minipelle hydraulique Cat. Les points de contrôle périodique sont faciles d'accès au niveau du sol grâce aux portes latérales.

## **COÛTS D'EXPLOITATION RÉDUITS**

■ Équipée de fonctionnalités telles que le ralenti automatique, l'arrêt automatique du moteur et un circuit hydraulique hautes performances avec une pompe à cylindrée variable, la minipelle hydraulique Cat a été conçue pour réduire vos coûts d'exploitation.

# ASSISTANCE INÉGALÉE AUPRÈS DU RÉSEAU DE CONCESSIONNAIRES

Votre concessionnaire Cat est là pour vous aider à atteindre vos objectifs commerciaux. Des solutions de fourniture d'équipements à la formation des conducteurs en fonction de vos besoins d'entretien et bien plus, votre concessionnaire Cat est prêt à vous aider.



## **Spécifications**

## Moteur

Modèle de moteur	C1.7 Turbo		
Puissance nette			
ISO 9249, 80/1269/CEE	33,6 kW	45,0 hp	
Puissance du moteur			
ISO 14396	36,1 kW	48,4 hp	
Alésage	84,0 mm	3,3 in	
Course	100,0 mm	3,9 in	
Cylindrée	1 662 l	101 in <sup>3</sup>	

- Conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis et Stage V pour l'Union européenne.
- La puissance annoncée est testée selon les normes spécifiques en vigueur au moment de la fabrication.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur tourne au régime nominal de 2 400 tr/min et que le moteur est installé avec le ventilateur, le circuit d'admission d'air, le circuit d'échappement et l'alternateur configurés en usine, avec une charge minimale de l'alternateur.

## **Poids**

Poids en ordre de marche minimal avec toit*	3 925 kg	8 655 lb	
Poids en ordre de marche maximal avec toit**	4 375 kg	9 647 lb	
Poids minimal en ordre de marche avec cabine*	4 025 kg	8 875 lb	
Poids maximal en ordre de marche avec cabine**	4 475 kg	9 867 lb	

- \*Le poids minimal inclut des chaînes en caoutchouc, le poids du conducteur, le réservoir de carburant plein, un bras standard, une lame droite, mais pas de godet et pas de contrepoids supplémentaires.
- \*\*Le poids maximal inclut des chaînes en acier, le poids du conducteur, le réservoir de carburant plein, un bras long, une lame droite, des contrepoids supplémentaires, mais pas de godet.

# Augmentation du poids par rapport à la configuration minimale

IIIIIIIIIIIII		
Contrepoids	225 kg	496 lb
Bras long	30 kg	66 lb
Chaînes en acier	195 kg	430 lb
Lame orientable	110 kg	243 lb

## Système de translation

Vitesse de translation élevée	5,2 km/h	3,2 mph
Vitesse de translation lente	3,5 km/h	2,2 mph
Force de traction maximale à vitesse élevée	19 kN	4 271 lbf
Force de traction maximale à vitesse réduite	32,6 kN	7 329 lbf
Pression au sol – Poids minimal	28,7 kPa	4,2 psi
Pression au sol – Poids maximal	33,8 kPa	4,9 psi
Performances en côte (maximum)	30°	

#### **Contenances**

Contenances		
Circuit de refroidissement	11,0	2,9 US gal
Huile moteur	6,0 l	1,6 US gal
Réservoir de carburant	64,0 l	17,0 US gal
Réservoir hydraulique	52,0 l	14,0 US gal
Circuit hydraulique	65,0 l	17,0 US gal

## **Circuit hydraulique**

7		
Circuit hydraulique à détection de charg à cylindrée variable		•
Débit de la pompe à 2 400 tr/min	96 I/min	25 US gal/min
Pression en ordre de marche : équipement	245 bar	3 553 psi
Pression en ordre de marche : translation	245 bar	3 553 psi
Pression en ordre de marche : orientation	180 bar	2 611 psi
Circuit auxiliaire – Principal		
Débit*	65 l/min	21 US gal/min
Pression*	245 bar	3 553 psi
Circuit auxiliaire secondaire		
Débit*	28 I/min	7,0 US gal/min
Pression*	245 bar	3 553 psi
Force d'excavation du bras (standard)	21,0 kN	4 721 lbf
Force d'excavation du bras (long)	19,2 kN	4 316 lbf
Force d'excavation du godet	38,2 kN	8 588 lbf

<sup>\*</sup>Le débit et la pression ne sont pas combinables. Sous charge, lorsque le flux augmente, la pression baisse.

## Circuit de tourelle

Vitesse d'orientation de la machine	9,0 tr/min
Orientation de la flèche gauche	78 degrés
Orientation de la flèche droite	50 degrés

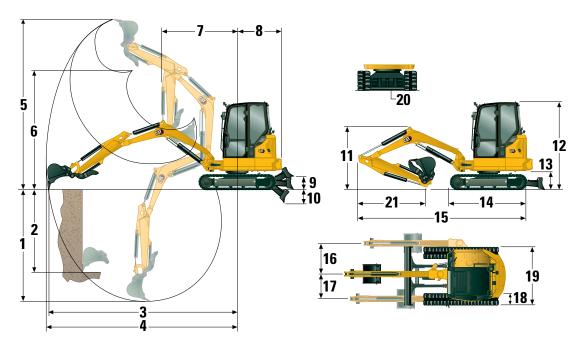
## Lame

Largeur (droite)	1 700 mm	66,9 in	
Hauteur (droite)	360 mm	14,2 in	
Largeur (orientable)	1 700 mm	66,9 in	
Hauteur (orientable)	360 mm	14,2 in	
Lame orientable – À gauche	25 degrés		
Lame orientable – À droite	25 degrés		

### Certification: cabine et toit

Cadre de protection en cas de	ISO 12117-2:2008
retournement (ROPS)	
Protection supérieure	ISO 10262:1998 niveau I

# Spécifications (suite)



## **Dimensions**

	Bras standard	Bras long
1 Profondeur d'excavation	3 210 mm (126,4 in)	3 510 mm (138,2 in)
2 Paroi verticale	2 395 mm (94,3 in)	2 535 mm (99,8 in)
3 Portée maximale au niveau du sol	5 200 mm (204,7 in)	5 445 mm (214,4 in)
4 Portée maximale	5 330 mm (209,8 in)	5 570 mm (219,3 in)
5 Hauteur d'excavation maximale	5 040 mm (198,4 in)	5 125 mm (201,8 in)
6 Hauteur de vidage maximale	3 645 mm (143,5 in)	3 740 mm (147,2 in)
7 Portée de la flèche	2 255 mm (88,8 in)	2 340 mm (92,1 in)
8 Encombrement arrière		
sans contrepoids	1 205 mm (47,4 in)	1 205 mm (47,4 in)
avec contrepoids	1 300 mm (51,2 in)	1 300 mm (51,2 in)
9 Hauteur maximale de la lame	420 mm (16,5 in)	420 mm (16,5 in)
10 Profondeur maximale de la lame	475 mm (18,7 in)	475 mm (18,7 in)
11 Hauteur de la flèche en position d'expédition	1 620 mm (63,8 in)	1 910 mm (75,2 in)
12 Hauteur d'expédition hors tout	2 540 mm (100,0 in)	2 540 mm (100,0 in)
13 Hauteur du roulement de tourelle	557 mm (21,9 in)	557 mm (21,9 in)
14 Longueur du train de roulement hors tout	2 210 mm (87,0 in)	2 210 mm (87,0 in)
15 Longueur d'expédition hors tout†	4 950 mm (194,9 in)	4 950 mm (194,9 in)
16 Orientation de la flèche à droite	730 mm (28,7 in)	730 mm (28,7 in)
17 Orientation de la flèche à gauche	530 mm (20,9 in)	530 mm (20,9 in)
18 Largeur de la bande de roulement/des patins	350 mm (13,8 in)	350 mm (13,8 in)
19 Largeur de voie	1 700 mm (66,9 in)	1 700 mm (66,9 in)
<b>20</b> Garde au sol	305 mm (12,0 in)	305 mm (12,0 in)
21 Longueur du bras	1 395 mm (54,9 in)	1 695 mm (66,7 in)

<sup>†</sup>La longueur d'expédition hors tout dépend de la position de la lame au cours de l'expédition.

## **Cabine**

Capacités de levage –		Rayo	n de levage 3 m (	9,8 ft)	Rayon de levage 4,5 m (14,8 ft)			Rayon de levage (maximum)				
	Configuration minimale		Sur I	'avant		Sur I	'avant		Sur I	'avant		
			Lame			Lame			Lame			m
Н	lauteur du point de levage		abaissée	Lame relevée	Sur le côté	abaissée	Lame relevée	Sur le côté	abaissée	Lame relevée	Sur le côté	(ft)
	Bras standard	kg	*941	*941	*941				*698	*698	*698	4,09
3 m	Dias stalluaru	(lb)	(*2 075)	(*2 075)	(*2 075)				(*1 539)	(*1 539)	(*1 539)	(13,4)
(9,8 ft)	Bras long	kg							*699	*699	*699	4,37
	Dias long	(lb)							(*1 541)	(*1 541)	(*1 541)	(14,3)
	Bras standard	kg	*1 522	1213	1 031	*1 040	662	573	*698	*698	555	4,59
1,5 m	Dias stanuaru	(lb)	(*3 356)	(2 675)	(2 273)	(*2 293)	(1 460)	(1 263)	(*1 539)	(*1 539)	(1 224)	(15,1)
(4,9 ft)	Drog long	kg	*1 333	*1 333	1 029	*1 008	652	562	*711	582	502	4,84
	Bras long (lb)	(lb)	(*2 939)	(*2 939)	(2 269)	(*2 223)	(1 438)	(1 239)	(*1 568)	(1 283)	(1 107)	(15,9)
	Bras standard	kg	*2 006	1148	969				*846	656	566	4,46
0 m	Dias stalluaru	(lb)	(*4 423)	(2 531)	(2 137)				(*1 865)	(1 446)	(1 248)	(14,6)
(0 ft)	Bras long	kg	*1 933	1 128	950	*1 142	630	541	*861	591	508	4,71
	Dias long	(lb)	(*4 262)	(2 487)	(2 095)	(*2 518)	(1 389)	(1 193)	(*1 899)	(1 303)	(1 120)	(15,5)

Le poids minimal inclut la cabine, des chaînes en caoutchouc, le poids du conducteur, le réservoir de carburant plein, une lame droite, mais pas de contrepoids supplémentaire.

Capacités de levage –		Capacités de levage –		n de levage 3 m (	9,8 ft)	Rayon	de levage 4,5 m	(14,8 ft)		Rayon de levage	(maximum)	
	Configuration maximale		Sur I	'avant		Sur I	avant		Sur I	avant		
			Lame			Lame			Lame			m
Н	auteur du point de levage		abaissée	Lame relevée	Sur le côté	abaissée	Lame relevée	Sur le côté	abaissée	Lame relevée	Sur le côté	(ft)
	Bras standard	kg	*941	*941	*941				*698	*698	*698	4,09
3 m	Dias stalluaru	(lb)	(*2 075)	(*2 075)	(*2 075)				(*1 539)	(*1 539)	(*1 539)	(13,4)
(9,8 ft)	Bras long	kg							*699	*699	*699	4,37
	Dias long	(lb)							(*1 541)	(*1 541)	(*1 541)	(14,3)
	Bras standard	kg	*1 522	*1 522	1 266	*1 040	780	714	*698	*698	*698	4,59
1,5 m	Dias stanuaru	(lb)	(*3 356)	(*3 356)	(2 792)	(*2 293)	(1 720)	(1 574)	(*1 539)	(*1 539)	(*1 539)	(15,1)
(4,9 ft)	Bras long	kg	*1 333	*1 333	*1 333	*1 008	769	703	*711	*711	*711	4,84
	Dias long	(lb)	(*2 939)	(*2 939)	(*2 939)	(*2 223)	(1 696)	(1 550)	(*1 568)	(*1 568)	(*1 568)	(15,9)
	Bras standard	kg	*2 006	1 349	1 204				*846	*846	709	4,46
0 m	Dias stanuaru	(lb)	(*4 423)	(2 975)	(2 655)				(*1 865)	(*1 865)	(1 563)	(14,6)
(0 ft)	Bras long	kg	*1 933	1 329	1 185	*1 142	748	682	*861	702	641	4,71
	Dias long	(lb)	(*4 262)	(2 930)	(2 613)	(*2 518)	(1 649)	(1 504)	(*1 899)	(1 548)	(1 413)	(15,5)

Le poids maximal inclut la cabine, des chaînes en acier, un contrepoids, le poids du conducteur, le réservoir de carburant plein et une lame orientable.

## Toit

Capacités de levage –		Rayon de levage 3 m (9,8 ft)			Rayon de levage 4,5 m (14,8 ft)			Rayon de levage (maximum)				
Configuration minimale		Sur l'avant			Sur l'avant			Sur l'avant				
Hauteur du point de levage		Lame abaissée	Lame relevée	Sur le côté	Lame abaissée	Lame relevée	Sur le côté	Lame abaissée	Lame relevée	Sur le côté	m (ft)	
3 m	Bras standard	kg (lb)	*941 (*2 075)	*941 (*2 075)	*941 (*2 075)				*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	4,09 (13,4)
(9,8 ft)	Bras long	kg (lb)							*699 (*1 541)	*699 (*1 541)	585 (1 290)	4,37 (14,3)
1,5 m	Bras standard	kg (lb)	*1 522 (*3 356)	1 176 (2 593)	1 000 (2 205)	*1 040 (*2 293)	640 (1 411)	555 (1 224)	*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	537 (1 184)	4,59 (15,1)
(4,9 ft)	Bras long	kg (lb)	*1 333 (*2 939)	*1 333 (*2 939)	999 (2 203)	*1 008 (*2 223)	630 (1 389)	544 (1 200)	*711 (*1 568)	562 (1 239)	485 (1 069)	4,84 (15,9)
0 m	Bras standard	kg (lb)	*2 006 (*4 423)	1 111 (2 450)	939 (2 070)				*846 (*1 865)	634 (1 398)	548 (1 208)	4,46 (14,6)
(0 ft)	Bras long	kg (lb)	*1 933 (*4 262)	1091 (2 406)	919 (2 026)	*1 142 (*2 518)	608 (1 341)	523 (1 153)	*861 (*1 899)	570 (1 257)	490 (1 080)	4,71 (15,5)

Le poids minimal inclut le toit, des chaînes en caoutchouc, le poids du conducteur, le réservoir de carburant plein, une lame droite, mais pas de contrepoids.

Capacités de levage –		Rayon de levage 3 m (9,8 ft)			Rayon de levage 4,5 m (14,8 ft)			Rayon de levage (maximum)				
Configuration maximale		Sur l'avant			Sur l'avant			Sur l'avant				
Hauteur du point de levage		Lame abaissée	Lame relevée	Sur le côté	Lame abaissée	Lame relevée	Sur le côté	Lame abaissée	Lame relevée	Sur le côté	m (ft)	
3 m	Bras standard	kg (lb)	*941 (*2 075)	*941 (*2 075)	*941 (*2 075)				*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	4,09 (13,4)
(9,8 ft)	Bras long	kg (lb)							*699 (*1 541)	*699 (*1 541)	*699 (*1 541)	4,37 (14,3)
1,5 m	Bras standard	kg (lb)	*1 522 (*3 356)	*1 522 (*3 356)	1 235 (2 723)	*1 040 (*2 293)	758 (1 671)	696 (1 535)	*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	*698 (*1 539)	4,59 (15,1)
(4,9 ft)	Bras long	kg (lb)	*1 333 (*2 939)	*1 333 (*2 939)	*1 333 (*2 939)	*1 008 (*2 223)	748 (1 649)	685 (1 510)	*711 (*1 568)	*711 (*1 568)	*711 (*1 568)	4,84 (15,9)
0 m	Bras standard	kg (lb)	*2 006 (*4 423)	1 312 (2 893)	1 174 (2 589)				*846 (*1 865)	*846 (*1 865)	691 (1 524)	4,46 (14,6)
(0 ft)	Bras long	kg (lb)	*1 933 (*4 262)	1 292 (2 849)	1 154 (2 545)	*1 142 (*2 518)	726 (1 601)	664 (1 464)	*861 (*1 899)	681 (1 502)	624 (1 376)	4,71 (15,5)

Le poids maximal inclut le toit, des chaînes en acier, un contrepoids, le poids du conducteur, le réservoir de carburant plein et une lame orientable.

<sup>\*</sup>Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids du godet de pelle hydraulique n'est pas compris dans ce tableau.

## Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	De série	En option		De série	En option
MOTEUR			POSTE DE CONDUITE (suite)		
Moteur C1.7 Cat® avec turbocompresseur	✓		Verrouillage hydraulique – toutes les commandes		
(conforme à la norme américaine EPA Tier 4 Final/ norme européenne Stage V)			Ceinture de sécurité à enrouleur haute visibilité (75 mm/3 in)	✓	
Ralenti automatique du moteur	✓		Système de rappel du port de la ceinture		✓
Arrêt automatique du moteur	✓		de sécurité		
Translation automatique à deux vitesses	✓		Crochet à vêtements	✓	
Séparateur d'eau/carburant	✓		Porte-gobelet	✓	
Puissance à la demande (non disponible dans toutes les régions)	✓		Vide-poche	✓	
Pompe à pistons à cylindrée variable	<b>√</b>		Toit plein-ciel	<b>√</b>	
Circuit hydraulique à répartition de débit/	<b>✓</b>		Bossages de montage pour partie avant	✓	
détection de charge			Klaxon d'avertissement/de signalisation	✓	
CIRCUIT HYDRAULIQUE			Plafonnier (cabine uniquement)	✓	
Pompe électronique intelligente	✓		Feu de flèche, halogène (non disponible dans toutes les régions)	✓	
Accumulateur	✓		Feux avant à diode	✓	
Frein de tourelle automatique	✓		Feux avant et arrière à diode		<b>√</b>
Canalisations hydrauliques auxiliaires	✓		Projecteur monté sur flèche à diode	<b>✓</b>	
Débit auxiliaire uni/bidirectionnel	✓		Compartiment pour téléphone portable	<b>√</b>	
Débit auxiliaire continu	✓		Rétroviseurs, côté gauche, droit et arrière	<u> </u>	
Raccords à débranchement rapide des canalisations auxiliaires	✓		Caméra		· ✓
POSTE DE CONDUITE			Radio – Bluetooth®, auxiliaire, microphone,		✓
Toit ou cabine (toit non disponible dans	✓		USB (recharge uniquement) (cabine uniquement)  Moniteur LCD couleur de nouvelle génération (IP66)	<b>√</b>	
certaines régions)			Indicateurs de température du liquide de		
Cabine avec climatisation		<b>√</b>	refroidissement et de niveau de carburant	•	
Cabine avec chauffage		<b>√</b>	– Surveillance de la machine et de l'entretien	✓	
Mode de direction de bras	<b>√</b>		– Réglages des performances et de la machine	✓	
Régulateur de vitesse de translation	<b>√</b>		– Code de sécurité numérique	✓	
Fonction de modification de grille de commande (en option dans certaines régions)	✓		– Plusieurs langues	✓	
Repose-poignets réglables	✓		Compteur d'entretien avec contacteur d'activation	✓	
Tapis de sol lavable	✓		Molette de sélection (cabine uniquement)	<b>✓</b>	
Manettes et pédales de translation	✓		Moniteur de pointe, nouvelle génération	•	<b>✓</b>
Pas de manettes et pédales de translation (en option dans certaines régions)		✓	– Écran tactile		<u> </u>
Sécurité de la machine	<b>√</b>		Système de référence du chantier		
Clé normale avec code de passe	✓		Compatibilité caméra haute définition		
Pousser pour démarrer avec porte-clé/code			(IP68 et IP69K)		•
de passe		<b>,</b>	- Code de sécurité numérique		✓
Siège tissu à suspension (cabine uniquement)	✓		TRAIN DE ROULEMENT		
Siège vinyle à suspension (toit uniquement)	✓		Courroie en caoutchouc (350 mm/13,8 in)	✓	
			Chaînes en acier (350 mm/13,8 in)		✓
			Lame droite du tracteur	✓	
			Lame de refoulement avec position libre	✓	
			Lame orientable		✓

(suite à la page suivante)

Arrimages sur châssis porteur

## Équipement de série et options (suite)

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	De série	En option
FLÈCHE, BRAS ET TRINGLERIES		
Flèche monobloc (2 500 mm/98,4 in)	✓	
Bras standard (1 395 mm/54,9 in)	✓	
Long bras (1 695 mm/66,7 in)		✓
Utilisable en fonction pelle butte	✓	
À claveter	✓	
Attache à double accouplement manuel		✓
Coupleur hydraulique		✓
Prééquipement pour pince	✓	
Œilleton de levage certifié	✓	
Équipements comprenant attaches, pinces, godets, tarières et marteaux		✓
2e canalisation hydraulique auxiliaire		✓
Canalisations de déviation de godet		✓
Soupape de commande d'abaissement de la flèche (de série en Europe)		✓
Soupape de commande d'abaissement du bras (de série en Europe)		✓
Canalisations à attache rapide hydraulique	✓	
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE		
Batterie 12 volts	✓	
Logiciel (machine et moniteur)	✓	
Batterie sans entretien	✓	
Verrouillage / Étiquetage / Débranchement	✓	
Prise d'alimentation 12 V	✓	
Product Link™ Elite	✓	
Cat Grade Advanced 2D		✓
Cat Grade 3D		✓
Avertisseur de translation (en option dans certaines régions)	✓	

	De série	En option
BLINDAGES		
Cadre de protection en cas de retournement (ROPS) ISO 12117-2:2008	✓	
Protection supérieure ISO 10262:1998 (niveau I)	✓	
Protection supérieure ISO 10262:1998 (niveau II)		✓
Protection avant (grillagée) ISO 10262:1998 (niveau I)		✓
Protection avant (extra-robuste) ISO 10262:1998 (niveau II)		✓
AUTRE		
Vidange écologique	✓	
Compatibilité huile bio		✓
Réchauffeur de chemise d'eau		✓
Contrepoids (225 kg/496 lb)		✓

## **Déclaration environnementale 304**

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle qu'elle est configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration n'est valide qu'au moment de sa publication; toutefois, le contenu relatif aux fonctions et caractéristiques de la machine peut être modifié sans préavis. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide d'utilisation et d'entretien.

Pour plus d'informations sur la durabilité en action et notre progression, visitez la page https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.

## Moteur

- Le Moteur avec turbocompresseur C1.7 Cat® répond aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis et Stage V pour l'Union européenne.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant ULSD (diesel à très faible teneur en soufre contenant 15 ppm de soufre au maximum) ou du ULSD mélangé aux carburants à faible intensité de carbone\*\* suivants, jusqu'à :
  - ✓ 20 % biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)\*
  - ✓ 100 % diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)

Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 – Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des machines Caterpillar).

- \*Les moteurs sans dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés, contenant jusqu'à 100 % de biodiesel (pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat).
- \*\*Les émissions de gaz à effet de serre au tuyau d'échappement des carburants à faible intensité de carbone sont essentiellement les mêmes que celles des carburants traditionnels.

## Système de climatisation

• Le circuit de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a ou R1234yf (Europe) (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Voir l'étiquette ou le guide d'instructions pour l'identification du gaz réfrigérant. Le système contient 0,75 kg (1,65 lb), 0,90 kg (1,98 lb) ou 1,0 kg (2,20 lb) de réfrigérant, ce qui correspond à un équivalent CO<sub>2</sub> de 1,430 tonne métrique (1,576 tonne US) pour le R134a et de 0,001 tonne (0,001 tonne US) pour le R1234yf (Europe).

## **Peinture**

- Selon les meilleures connaissances disponibles, la concentration maximale admissible, mesurée en parties par million (PPM), des métaux lourds suivants dans la peinture sont :
- Barium ≤ 0,01 %
- Cadmium < 0.01 %
- Chrome < 0,01 %
- Plomb < 0,01 %

## **Performances acoustiques**

Pression acoustique 76 dB(A) (ISO 6396:2008)\*

Niveau de puissance acoustique 97 dB(A) (ISO 6395:2008)\*\*

- \*Le niveau de pression acoustique dynamique pour l'opérateur déclaré est conforme à la norme ISO 6396:2008. Les mesures ont été effectuées avec les portes et les fenêtres de la cabine fermées.
- \*\*Niveau de puissance acoustique indiqué sur la plaque dans les configurations du marché européen (marquage CE), mesuré conformément aux méthodes et aux conditions d'essai spécifiées dans la directive 2000/14/CE.

### **Huiles et fluides**

- L'usine Caterpillar fait le plein de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
- L'huile Cat Bio HYDO™ Advanced est une huile hydraulique biodégradable portant le label écologique UE.
- La présence d'autres liquides est probable; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

## Caractéristiques et technologie

- Les fonctionnalités et technologies suivantes peuvent permettre de réaliser des économies de carburant et contribuer à la réduction des émissions.
   Les fonctions peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
  - Des circuits hydrauliques avancés permettent d'équilibrer la puissance et l'efficacité
  - La fonction de puissance à la demande, transparente pour le conducteur, vous fournit une pleine efficacité et une totale puissance quand vous en avez besoin
- Modes de ralenti automatique et d'arrêt automatique du moteur
- Des intervalles d'entretien plus espacés permettent de diminuer la consommation de liquides et de filtres
- Mise à jour et dépistage des pannes à distance (selon équipement)
- Cat Grade avec Advanced 2D et 3D améliore l'efficacité du conducteur en réduisant la consommation de carburant (selon équipement)

## Recyclage

 Les matériaux inclus dans les machines sont classés comme suit, accompagnés d'un pourcentage de poids approximatif. En raison des variations de configurations produit, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

Type de matériau	Pourcentage pondéral
Acier	65,52 %
Fer	21,19 %
Caoutchouc	3,50 %
Métal mixte	2,20
Autre	1,89 %
Métal non ferreux	1,81 %
Plastique	1,55 %
Liquide	1,47 %
Métal mixte et non métal	0,85 %
Mixe non métallique	0,01 %
Non classifié	0,00 %
Total	100,00 %

 Une machine présentant un taux de recyclabilité plus élevé garantira une utilisation plus efficace des précieuses ressources naturelles et améliorera la valeur de fin de vie du produit. Conformément à la norme ISO 16714 (Engins de terrassement – Recyclage et valorisation – Terminologie et méthode de calcul), le taux de recyclabilité se définit comme le pourcentage en masse (fraction, en pourcentage, de la masse) de la nouvelle machine potentiellement capable d'être recyclée, et/ou réutilisée.

Toutes les pièces de la nomenclature sont d'abord évaluées par type de composant d'après une liste des composants définie par la norme ISO 16714 et les normes japonaises CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association). Les pièces restantes sont ensuite évaluées pour leur recyclabilité en fonction du type de matériau.

En raison des variations de configurations produit, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

Recyclabilité - 96 %

Pour plus d'informations sur les produits Cat, les services proposés par les concessionnaires et les solutions par secteur d'activité, visiter le site Web www.cat.com

© 2025 Caterpillar Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink™, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat , ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFHQ8377-04 (09-2025) Remplace AFHQ8377-03 Numéro de version : 07A (North America, Europe, Australia/New Zealand)

